

# Проект реконструкции системы водоснабжения и водоотведения в Наманганской области

Местонахождение:

Узбекистан

Номер проекта:

51032

Отрасль:

муниципальная и экологическая инфраструктура

Государственный/частный сектор:

государственный

Экологическая категория:

В

Дата одобрения:

26 мая 2021 года

Состояние:

**подписан**

Дата публикации резюме на английском языке:

14 августа 2019 года

## Описание проекта

Предоставление Республике Узбекистан кредита под государственную гарантию в размере до 70 млн. долл. США (63 млн. евро) для общества с ограниченной ответственностью «Наманган сув таъминоти», в прошлом известного как государственное унитарное предприятие «Наманган Сувокова» («Компания»), на цели финансирования реконструкции инфраструктуры водоснабжения и водоотведения в Наманганской области («Проект»).

## Цели проекта

Ожидается, что Проект позволит повысить качество и эффективность водохозяйственной инфраструктуры.

# Воздействие на переходный процесс

Балльная оценка ожидаемого воздействия на переходный процесс: 61

Первый атрибут – экологичность. Предполагается, что Проект будет способствовать повышению устойчивости к изменениям климата и позволит наладить стабильное и эффективное использование водных ресурсов путем восстановления водоснабжения сельских районов, подключения большего числа потребителей к централизованной сети водоснабжения и сокращения потерь водных ресурсов.

Второй атрибут – жизнеспособность. Проект будет сосредоточен на улучшении финансового и операционного управления с целью возмещения операционных и эксплуатационных издержек и обеспечения устойчивости объектов инфраструктуры.

## Информация о клиенте

РЕСПУБЛИКА УЗБЕКИСТАН

## Финансирование ЕБРР

70 млн. долл. США

## Общая стоимость проекта

84 млн. долл. США

## Экологические и социальные вопросы

Проект отнесен к категории "В" в соответствии с ЭСП в редакции 2014 года. Экологическое и социальное комплексное обследование (ЭСКО) предлагаемой инвестиционной программы было проведено независимым международным консультантом на этапе технико-экономического обоснования. Это обследование включало анализ нынешней экологической и социальной практики (ЭСП), оценку потенциального воздействия проекта на экосоциальную обстановку, а также обзор нормативов экономической и социальной политики и управленческого потенциала компании.

Вкупе с ЭСКО инвестиционная программа позволит увеличить долю местного населения (170 тыс. чел.), получающего надежный доступ к чистой питьевой воде, и достичь соблюдения стандартов качества питьевой воды, установленных в Узбекистане и ЕС, а в Хрусте довести показатели очистки сточных вод до уровня требований Директивы об очистке городских сточных вод. Тем не менее, для выполнения национальных требований и требований ЕС в отношении всего населения потребуются долговременные инвестиции с целью широкомасштабного расширения и совершенствования системы водоснабжения и канализации. Эти планы по расширению и улучшению системы водоснабжения должны быть включены в долгосрочную инвестиционную программу. В настоящее время нет подтверждения, что Компания сможет финансировать такую долгосрочную инвестиционную

программу из собственных доходов, и пока не определены источники внешнего финансирования. Поэтому ввиду проблем, связанных с ограниченными платежеспособностью и финансовыми ресурсами, планируется запросить отсрочку в реализации Экологической и социальной политики (ЭСП) ЕБРР 2014 года.

Среди текущих проблем с водоснабжением в Наманганской области – недостаточная пропускная способность и техническое ветшание водораспределительной инфраструктуры. Наблюдается низкое качество питьевой воды (превышены лимиты параметров для сульфатов, мутности и кишечных бактерий) по причине неудовлетворительного состояния сети водоснабжения, низкой эффективности дезинфекции и неудовлетворительного качества очистки воды. Мониторинг за качеством воды ведется несистематически и неэффективно. Механизмы Компании в сфере экосоциального контроля недостаточны и нуждаются в совершенствовании. В целом на стадии экологического и социального комплексного обследования (ЭСКО) был выявлен ряд случаев несоблюдения установленных стандартов, что будет главным образом скорректировано путем принятия мер, включенных в ПЭСМ.

С целью обеспечить необходимую степень очистки воды для населения, Компания должна будет обеспечить постоянное хлорирование воды в соответствии с принятыми нормами. В то же время соблюдение стандартов питьевой воды на предмет мутности, принятых на национальном уровне и в ЕС, можно достичь путем i) дополнительной очистки воды на очистных сооружениях в Курашхане (включено в инвестиционную программу первоначального наманганского водохозяйственного проекта); и ii) выбора и соблюдения надлежащего эксплуатационного режима всей системы водоснабжения, а именно прекращения отбора воды из поверхностных водоемов в период паводка (и наивысших показателей мутности) с одновременным подключением модернизированных источников подземных вод (водозабора в Жийдакапе). Эти позиции будут включены в ПЭСМ. Также будет внедрен более жесткий мониторинг качества воды.

Негативные побочные эффекты Проекта имеют в основном краткосрочный характер и относятся к стадии строительства. В большинстве своем они будут локализованы на строительных объектах, за исключением инвестиций, относящихся к модернизации магистральных и водораспределительных сетей. Эти побочные эффекты будут включать в себя производственный шум, параллельное кратковременное увеличение интенсивности транспортных потоков и соответственно повышение уровней загрязненности воздуха, некоторое нарушение почвенного покрова и ландшафта во время земляных работ, а также возможное временное экономическое перемещение. Эти побочные эффекты можно минимизировать надлежащей организацией работ.

На стадии ЭСКО был сделан вывод, что реализация проекта в целом приведет к долгосрочным позитивным социальным последствиям путем повышения качества услуг населению. Сюда входит улучшение услуг по водоснабжению, создание возможностей для увеличения числа пользователей системы водоснабжения, повышение качества питьевой воды в соответствии с национальными стандартами и стандартами ЕС, снижение рисков в санитарно-эпидемиологической области, ощутимое снижение потерь воды, а также

улучшение техники безопасности на производстве и условий труда для персонала Компании.

Как ожидается, в случае выполнения всех дополнительных мер (хлорирование, надлежащий режим водоснабжения и мониторинга качества воды, а также немедленные необходимые последующие шаги) в соответствии с ПЭСМ, применительно к населению, охватываемому инвестиционной программой Проекта, параметры качества воды будут удовлетворять требованиям национальных нормативов и нормативов ЕС. ПЭСМ также требует от Компании реализации ряда усовершенствований, нацеленных на выполнение ТР ЕБРР. Среди них – увеличение потенциала Компании по охране окружающей среды, здоровья и безопасности (ОСЗБ) работников, разработка процедур ОСЗБ, относящихся к основным рискам в этой области, внедрение таких политик в кадровой области, которые бы включали создание механизма рассмотрения жалоб персонала, разработку программы организации и мониторинга трудовых отношений и техники безопасности у поставщиков, а также реализацию Плана взаимодействия с заинтересованными сторонами (ПВЗС) с включением в него механизма рассмотрения жалоб со стороны общественности. ПЭСМ будет согласован с Компанией до заседания Совета директоров.

ЕБРР будет осуществлять мониторинг выполнения ПЭСМ, а также в целом деятельности Компании в экосоциальной области посредством анализа ежегодных отчетов Компании в этой сфере и, в случае необходимости, организацией контрольных визитов. Для Проекта также подготовлен План взаимодействия с заинтересованными сторонами (ПВЗС) и нетехническое резюме (НТР).

## **Техническое сотрудничество и грантовое финансирование**

### **Перед подписанием:**

ТС 1: Техническое, финансовое, экологическое и социальное комплексное обследование. Стоимость этого задания составляет 187 400 евро, которые были профинансированы Специальным фондом акционеров ЕБРР через Механизм подготовки инфраструктурных проектов.

### **После подписания:**

ТС 2: В рамках Наманганского водохозяйственного проекта (проекта № 49359) будет выполняться Программа корпоративного развития ГУП «Наманган Сувокова».

## **Контактное лицо в Компании**

Руководитель структурного подразделения по реализации проектов

po.ebrd@uzsuv.uz

+99855-503-12-55

+99855-503-12-55

<http://uzsuv.uz>

## Дата последнего обновления резюме Проекта

19 октября 2021 года

## Что такое переходный процесс

Дополнительная информация в отношении подхода ЕБРР к оценке прогнозируемого воздействия проектов на переходный процесс содержится [здесь](#).

## Возможности для участия в проектах

По поводу участия в проекте или закупках просьба обращаться к компании-клиенту.

По поводу сотрудничества с ЕБРР (не относящегося к закупкам) просьба обращаться:

тел.: +44 20 7338 7168

эл. почта: [projectenquiries@ebrd.com](mailto:projectenquiries@ebrd.com)

Проекты в госсекторе: см. [EBRD Procurement](#)

тел.: +44 20 7338 6794

эл. почта: [procurement@ebrd.com](mailto:procurement@ebrd.com)

## Общие справки

Конкретные информационные запросы можно направлять, используя [формуляр ЕБРР для информационных запросов](#).

## Экологическая и социальная политика (ЭСП)

[ЭСП](#) и связанные с ней Требования к реализации проектов (ТР) определяют процедуру, по которой ЕБРР воплощает в жизнь свое стремление к продвижению «экологически ответственного и устойчивого развития». В ЭСП и ТР содержатся конкретные требования к клиентам по выполнению соответствующих норм национального законодательства по информированию и консультациям с общественностью, а также по установлению механизма подачи и рассмотрения жалоб, с тем чтобы рассматривать и способствовать удовлетворению озабоченностей и жалоб заинтересованных сторон, в особенности в отношении экосоциальной деятельности клиента и проекта. В зависимости от характера и масштабов экосоциальных рисков и воздействий проекта при необходимости ЕБРР дополнительно требует от своих клиентов раскрытия информации о рисках и воздействиях проектов, а также проведения обстоятельных консультаций с заинтересованными сторонами с целью получения отзывов и принятия по ним ответных мер.

Дополнительная информация по практике ЕБРР в этой области содержится в [ЭСП](#).

## Деловая добросовестность и соблюдение установленных норм

Управление комплаенс-контроля (УКК) ЕБРР способствует ответственному управлению и следит за тем, чтобы все аспекты деятельности Банка отвечали наивысшим стандартам деловой добросовестности и соответствовали передовой международной практике. Проверка деловой добросовестности проводится в отношении всех клиентов Банка, с тем чтобы исключить неприемлемые риски, связанные с недобросовестным ведением деятельности, а также репутационные риски для ЕБРР. Банк полагает, что выявление и снятие проблемных аспектов на стадии предварительной оценки и одобрения проектов является наиболее эффективным средством обеспечения репутационной чистоты сделок Банка. Управление комплаенс-контроля (УКК) играет ключевую роль в этих профилактических мероприятиях, а также помогает осуществлять мониторинг рисков для деловой репутации Банка на послеинвестиционной стадии.

УКК также отвечает за проверку информации о фактах мошенничества, коррупции и совершения должностных проступков в рамках финансируемых ЕБРР проектов. Если кто-либо внутри Банка или за его пределами имеет подозрения о совершении актов мошенничества или коррупции, ему надлежит в письменном виде проинформировать об этом начальника управления комплаенс-контроля, отправив сообщение о них на адрес электронной почты [compliance@ebrd.com](mailto:compliance@ebrd.com). Все сообщенные факты будут рассмотрены УКК на предмет принятия по ним соответствующих мер. По всем сообщениям, включая анонимные, будут проводиться проверки. Эти сообщения могут быть составлены на любом языке Банка или страны операций Банка. Такая информация должна сообщаться из благих побуждений.

## Политика доступа к информации (ПДИ)

ПДИ, вступившая в силу 1 января 2020 года, определяет установленный в ЕБРР порядок раскрытия информации и проведения консультаций с заинтересованными сторонами для содействия более глубокому знанию и пониманию его стратегий, политики и операционной деятельности. Для ознакомления с имеющейся информацией посетите раздел [«Политика доступа к информации»](#) на веб-сайте ЕБРР.

Конкретные информационные запросы можно направлять, используя [формуляр ЕБРР для информационных запросов](#).

## Независимый орган подотчетности по проектам (НОПП)

В случае если попытки удовлетворить озабоченности, возникшие в отношении клиента или Банка в экосоциальной области или сфере раскрытия информации (например, через созданный клиентом механизм подачи и рассмотрения жалоб на проектном уровне или через прямое взаимодействие с оперативным руководством Банка), не дают результата, физические лица и организации могут попытаться удовлетворить свои озабоченности, обратившись в Независимый орган подотчетности по проектам ЕБРР (НОПП).

НОПП проводит независимую оценку проблем проекта, которые, по мнению заявителей, либо уже причинили ущерб, либо способны причинить его в будущем. В задачи Органа входит: поддержание диалога между заинтересованными сторонами проекта для решения проблем в экосоциальной сфере и сфере раскрытия информации; оценка выполнения Банком требований своей [Экологической и социальной политики](#), а также относящихся к проекту положений [Политики доступа к информации](#); а также при необходимости устранение существующих случаев несоблюдения этих нормативных документов, принимая меры против их несоблюдения Банком в будущем.

Посетите [веб-страницу Независимого органа подотчетности по проектам](#), чтобы более подробно ознакомиться с НОПП и его мандатом, узнать, как [подать заявку](#) на проведение проверки, или обратиться в НОПП по электронной почте [ipam@ebrd.com](mailto:ipam@ebrd.com) с вопросами, за дополнительной информацией или инструкциями по подаче заявки.